

# РОЛЬ ВИЗУАЛЬНОЙ НАГЛЯДНОСТИ В ПРОЦЕССЕ КОГЕРЕНТНОГО ИЗУЧЕНИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА ОБУЧАЮЩИМИСЯ С НАРУШЕНИЕМ СЛУХА (ВАРИАНТ 1.2) НА ОСНОВНОЙ СТУПЕНИ ОБРАЗОВАНИЯ

**Граш Наталья Евгеньевна**

Кандидат педагогических наук, Почетный доцент,  
Российский Государственный Педагогический  
Университет им. А.И. Герцена, (г. Санкт-Петербург)  
natalia.e.grash@gmail.com

**Скуратовская Марина Леонидовна**

Доктор педагогических наук, Донской государственной  
технической университет, (г. Ростов-на-Дону)  
marinasku@yandex.ru

## THE ROLE OF VISUAL VISUALITY IN THE PROCESS OF COHERENT LEARNING OF A LITERARY TEXT BY STUDENTS WITH HEARING IMPAIRMENTS (OPTION 1.2) AT THE BASIC STAGE OF EDUCATION

**N. Grash  
M. Skuratovskaya**

*Summary:* The article considers scientific, theoretical, and applied issues of using visual aids in the process of studying works of art by schoolchildren with auditory dysfunction at the basic stage of education. The features of literary development of deaf teenagers and the importance of multi-vector visual material in working with literary texts in senior grades are revealed. The results of long-term research are summarized, the existing psychological and pedagogical difficulties in the perception and comprehension of large works of art by students with profound auditory pathology are analyzed. The current issues of using diverse visual aids that contribute to the further development of dialogic and monologue types of speech of deaf teenagers in connection with reading, their reading activity and the formation of reading competencies are determined. Literature programs, sets of textbooks on the subject, the results of a survey of literature teachers and deaf readers-senior students are analyzed. The ways of intensifying work with visual aids in literature lessons at the basic stage of education in schools for students with hearing impairments are shown (option 1.2). The article is intended for teachers of literature and speech therapists working with students with severe hearing impairments.

*Keywords:* visual aids, literature lessons, basic level of education, holistic analysis of a work of art, speech and literary development, deaf senior schoolchildren-readers, reading activity, reading competence.

*Аннотация:* В статье рассматриваются научно-теоретические и прикладные вопросы использования визуальной наглядности в процессе изучения художественных произведений школьниками со слуховой дисфункцией на основной ступени обучения. Раскрываются особенности литературного развития неслышащих подростков и значение разновекторного наглядного материала в работе над литературными текстами в старших классах. Обобщаются результаты многолетних исследований, анализируются существующие психолого-педагогические трудности восприятия и осмысления крупных художественных произведений обучающимися с глубокой слуховой патологией. Определяются актуальные вопросы использования многообразной наглядности, способствующие дальнейшему развитию диалогической и монологической видов речи глухих подростков в связи с чтением, их читательской деятельности и формирования читательских компетенций. Анализируются программы по литературе, комплекты учебников по дисциплине, результаты анкетирования учителей-словесников и глухих читателей-старшеклассников. Показаны пути интенсификации работы с визуальной наглядностью на уроках литературы на основной ступени образования в школах для обучающихся с нарушением слуха (вариант 1.2). Статья предназначена учителям-словесникам и дефектологам, работающим с обучающимися, имеющими тяжелые слуховые нарушения.

*Ключевые слова:* визуальная наглядность, уроки литературы, основная ступень обучения, целостный анализ художественного произведения, речевое и литературное развитие, глухие старшие читатели-школьники, читательская деятельность, читательская компетентность.

### Введение

Роль наглядности в школьном обучении достаточно изучена в общей педагогике. Н.С. Бейнарис [1], В.Г. Маранцман [7], Н.Л. Необутова [8], З.Я. Рез [10], В.С. Собкин [12], А.Т. Сотников [13], Jef Peeraer, Peter Van Petegem [18], Seyda Ilgaz Büyükbaykal [19], Farida Bouarab-Dahmani, Razika Tahî [20] и другие широко освещают тему применения иллюстраций при когерентном изучении художественных произведений, когда комплексное использования форм, приёмов и методов

исследования текста приводит учащихся к смысловому единству микро - и макро тем и способствует раскрытию общей идеи авторского замысла. Вышеназванные авторы отмечают, что визуальные средства обучения стимулируют познавательный и читательский интересы учащихся, помогают им в осмыслении сложных литературных текстов, дают возможность читателям следить за динамикой сюжетных линий, определять ключевые моменты повествования.

Т.Г. Богданова [2], В.И. Болдырева [3], Н.Е. Граш [4],

5], Е.А. Малхасьян [6], М.И. Никитина [8], Elisa Mohanty, Anindya Jayanta Mishra [15], Linda J. Spencer, Marc Marschark, Carol Convertino [16], Jorine A. Vermeulen, Eddie Denessen, Harry Knoors [17] и другие единогласно подчеркивают важность работы с иллюстративным материалом при анализе художественных текстов читателями с нарушенным слухом. Ученые акцентируют внимание на том, что разноплановая наглядность помогает активизировать познавательный и читательский интересы данной категории обучающихся, концентрирует их внимание на сюжетных линиях произведений, на характеристиках действующих лиц, на выразительности художественных авторских средств, создаёт повышенное заинтересованное и эмоционально-эстетическое отношение к процессу учебно-литературной деятельности, обеспечивает разностороннее формирование типизированных художественных образов, способствует развитию читательской деятельности, а в дальнейшем – читательской компетенции старшеклассников.

На основной ступени обучения в школах для детей с нарушением слуха принципиально увеличивается объем и сложность рекомендованных программой художественных текстов. Подростки знакомятся с произведениями писателей и поэтов 18–20 веков, работая по неадаптированным хрестоматиям для школ общего назначения. Поэтому вопрос о необходимости разработки и применения дополнительных средств наглядности становится достаточно актуальным. Он позволит усовершенствовать средства и приёмы формирования навыков когерентного осмысления литературных произведений с помощью качественной визуальной наглядности, усилив ее коррекционную направленность.

Т.Г. Богданова [2], В.И. Болдырева [3], Н.Е. Граш [4, 5], Е.А. Малхасьян [6], М.И. Никитина [8], Elisa Mohanty, Anindya Jayanta Mishra [15], Linda J. Spencer, Marc Marschark, Carol Convertino [16], Jorine A. Vermeulen, Eddie Denessen, Harry Knoors [17] отмечают, что изучение художественных произведений глухими учениками старших классов и студентами с нарушением слуха способствует расширению их общекультурного кругозора, развитию монологической и диалогической видов речи, обогащению жизненного и нравственного опытов, знакомству с художественной манерой писателей, освоению разнообразных средств авторской выразительности. Единство названных компонентов приводит к развитию читательской деятельности и формированию читательской компетенции старшеклассников, под которой мы понимаем совокупность знаний и умений, обеспечивающих возможность без затруднений пользоваться преимуществами письменной культуры, т.е. эффективным образом выбирать, организовывать, анализировать литературные источники и получать от этой работы эстетическое удовольствие.

Школьники с тяжелой слуховой патологией на основной ступени обучения и студенты, имеющие нарушения слуха, продолжают испытывать серьезные трудности в понимании литературных произведений, связанные с недостатками их чувственного опыта, бедностью и невыразительностью словарного запаса, нарушением соотношения между восприятием образных и понятийных компонентов художественного текста. У глухих молодых людей продолжают оставаться значительные проблемы понимания идейной и художественной составляющих читаемых классических произведений, указанных программой, поскольку в них поднимаются серьезные социально-философские вопросы, описываются события прошедших веков, которые далеки от интересов и переживаний современных читателей.

Для того, чтобы помочь учащимся в заданные программой сроки вдумчиво прочитать и проанализировать сложные литературные тексты, на уроках литературы в старших классах учителями целенаправленно используются как традиционные виды наглядности (иллюстрации, репродукции картин, фотографии, фильмы, драматизация), так и современные электронные образовательные ресурсы (ЭОР), помогающие активизировать воссоздающее воображение неслышащего читателя, уточнять смысл читаемого, акцентировать внимание на важных текстовых моментах произведения, формировать представления об исторических эпохах, антураже повествования, типизированных образах героев и типичных обстоятельствах, в которых они действуют.

Опираясь на исследования Т.Г. Богдановой [2], мы определили основные трудности, с которыми глухие старшеклассники сталкиваются в процессе когерентного освоения литературного текста. К ним относятся:

- *поверхностная осведомленность в общественно-политической и научно-культурной сферах знаний*, т.е. практическое отсутствие у глухих читателей-школьников базовых представлений об общественно-политической и научно-культурной жизни тех исторических эпох, в которых творили писатели, и которые описаны в самих художественных текстах;
- *задержка в формировании абстрактных понятийных систем*, т.е. скудный словарный запас, ограниченная вербальная практика, трудности в овладении грамматическим строем языка и т.д. препятствуют освоению художественных произведений, так как литературные шедевры русской и мировой классики изобилуют выразительной авторской лексикой, архаизмами и историзмами, смысл которых зачастую непонятен читателям с тяжелой слуховой дисфункцией;

- трудности в установлении причинно-следственных отношений, ибо в сюжетных линиях произведений принимает участие множество главных и второстепенных персонажей, что вызывает серьезные проблемы в понимании старшеклассниками взаимоотношений между героями, т.к. глухие читатели не всегда верно осмысливают логико-понятийную сторону повествования.

Т.Г. Богданова [2], В.И. Болдырева [3], Н.Е. Граш [4], Е.А. Малхасьян [6], М.И. Никитина [9] и другие отмечают, что наглядно-образное мышление длительное время продолжает оставаться ведущим у глухих обучающихся, поэтому адекватность использования многовекторной визуальной наглядности при исследовании художественных произведений играет позитивную роль в их восприятии и осмыслении.

### Материалы и методы исследования

Экспериментальное исследование проводилось в течение 2-х лет на базе 9–10 классов школ для глухих обучающихся г. Санкт-Петербурга и было направлено на выявление роли иллюстративного материала в работе над литературными произведениями.

Основными методами стали: метод анализа научно-методической литературы; метод пролонгированного наблюдения за глухими учениками старших классов на уроках литературы; метод аналитической беседы с учителями-словесниками, библиотекарями и старшеклассниками; метод анкетирования и обработки полученных данных.

Констатирующая работа проводилась по следующим направлениям:

- анализа рабочих программ по литературе старших классов школы для глухих обучающихся;
- анализа учебников по литературе для школ общего назначения В.Я. Коровиной, В.П. Журавлёва, В.И. Коровина, которые используются на уроках литературы в старших классах школ для обучающихся с нарушением слуха (вариант 1.2);
- анализа уроков литературы с точки зрения интересующей нас проблемы;
- анкетирования учителей-словесников и учащихся 9–10 классов с целью выявления их отношения к работе с иллюстративным материалом в ходе когерентного изучения художественного произведения.

### Результаты

Анализ учебных программ по литературе показал, что вследствие пролонгирования сроков обучения, про-

исходит перераспределение материала, показанное в таблице 1.

Таблица 1.

Изменения в примерной программе по литературе.

Изучение курса литературы	
9 класс школы для глухих обучающихся	10 класс школы для глухих обучающихся
Программный материал 8 класса школ общего назначения	Программный материал 9 класса школ общего назначения

Данные таблицы 1 говорят о том, что глухие старшеклассники в 9 классе осваивают программный материал 8 класса школ общего назначения, а учащиеся 10 класса изучают программный материал 9 класса общей школы.

Программы по литературе школ для глухих обучающихся 9 и 10 классов составлены по комплекту учебников В.Я. Коровиной, В.П. Журавлёва, В.И. Коровина «Литература. 8 класс» и «Литература. 9 класс» для школы общего назначения с учётом принципа временной хронологии творчества писателей и состоят из разделов:

- Устное народное творчество (народные песни, былины, летописи).
- Древнерусская литература («Слово о полку Игореве», предание «О покорении Сибири Ермаком»).
- Русская литература XVIII века (Н.М. Карамзин, М.В. Ломоносов, Г.Р. Державин).
- Русская литература XIX века (А.С. Грибоедов, А.С. Пушкин, Н.В. Гоголь, И.С. Тургенев, Н.А. Некрасов, А. П. Чехов).
- Литература XX века (И.А. Бунин, А.И. Куприн, А.П. Платонов, Д.С. Лихачёв).
- Зарубежная литература (У. Шекспир).

Ученики должны освоить произведения всех литературных родов (*эпос, лирика, драма*) и многих литературных жанров, например: *социально-политическую трагикомедию* А.С. Грибоедова «Горе от ума», *повесть* А.С. Пушкина «Капитанская дочка», *комедию* Н.В. Гоголя «Ревизор», *рассказ* А.И. Куприна «Куст сирени», *стихотворения* С.А. Есенина, В.В. Маяковского, а также произведения, относящиеся к жанрам смешанной формы: *балладу* В.А. Жуковского «Светлана», *роман в стихах* А.С. Пушкина «Евгений Онегин», *поэму* Н.В. Гоголя «Мёртвые души» и др.

Нас интересовало, во-первых, насколько учебники «Литература. 8 класс» и «Литература. 9 класс» для нормально слышащих обучающихся оснащены иллюстративным материалом к текстам, которые предстоит изучить старшеклассникам с нарушением слуха, а во-вторых, как визуальная наглядность, представленная в учебных книгах, способствует формированию программных требований, отражающих предметные, метапредметные и

Таблица 2.

Иллюстративный материал и задания к нему в учебнике «Литература. 8 класс» В.Я. Коровиной, В.П. Журавлёва, В.И. Коровина.

Содержательный раздел	Произведения	Кол-во иллюстр.	Кол-во заданий
Из древнерусской литературы	Устное народное творчество.	2	0
	Предание «О покорении Сибири Ермаком».	1	1
	Повесть о житии и о храбрости благородного и великого князя Александра Невского.	3	3
Из русской литературы XIX века	А.С. Пушкин «История Пугачёвского бунта», «Капитанская дочка».	6	1
	М.Ю. Лермонтов «Мцыри».	1	2
	Н.В. Гоголь «Ревизор».	6	3
	Л.Н. Толстой «После бала».	2	1
	А.П. Чехов «О любви».	2	0
	Пейзажная лирика поэтов 19 века.	0	0
Из русской литературы XX века	И.А. Бунин «Кавказ».	1	0
	А.И. Куприн «Куст сирени».	1	0
	Д.С. Лихачёв «Мир на Куликовом поле».	0	0
	А.А. Блок «На поле Куликовом».	0	0
	С.А. Есенин «Пугачёв».	0	0
	А.Т. Твардовский, «Василий Тёркин».	4	0
	Стихи и песни о Великой Отечественной войне.	0	0
Из зарубежной литературы	У. Шекспир «Ромео и Джульетта»	1	0

Таблица 3.

Иллюстративный материал и задания к нему в учебнике «Литература. 9 класс» В.Я. Коровиной, В.П. Журавлёва, В.И. Коровина.

Содержательный раздел	Произведения	Кол-во иллюстр.	Кол-во заданий
Древнерусская литература	«Слово о полку Игореве».	2	1
Русская литература XIII века	М.В. Ломоносов «Ода на день восшествия».	0	0
	Г.Р. Державин «Памятник».	0	0
	Н.М. Карамзин «Бедная Лиза».	2	0
Шедевры русской литературы XIX века	В.А. Жуковский «Светлана».	0	0
	А.С. Грибоедов «Горе от ума».	3	0
	А.С. Пушкин. Лирика.	0	0
	А.С. Пушкин «Моцарт и Сальери».	1	0
	А.С. Пушкин «Евгений Онегин».	10	1
	М.Ю. Лермонтов. Лирика.	0	0
	М.Ю. Лермонтов «Герой нашего времени».	5	0
	Н.В. Гоголь «Мёртвые души».	8	1
	Ф.М. Достоевский «Белые ночи».	1	1
	Л.Н. Толстой «Юность».	0	0
А.П. Чехов «Тоска».	1	0	
Литература XX века	И.А. Бунин «Тёмные аллеи».	0	0
	А.А. Блок. Лирика.	0	0
	С.А. Есенин. Лирика.	0	0
	В.В. Маяковский. Лирика.	0	0
	М.А. Булгаков «Собачье сердце».	0	0
	М.И. Цветаева, А.А. Ахматова, Н.А. Заболоцкий. Лирика.	0	0
	М.А. Шолохов «Судьба человека».	1	0
	Б.Л. Пастернак «Быть знаменитым некрасиво».	0	0
	А.Т. Твардовский «Я убит подо Ржевом».	0	0
	А.И. Солженицын «Матрёнин двор».	0	0
Из зарубежной литературы	У. Шекспир «Гамлет».	0	1

личностные результаты освоения школьного курса литературы, формирующие читательскую компетенцию глухих обучающихся. Данные представлены в таблицах 2 и 3.

Анализ таблицы 2 показывает, что наиболее оснащёнными визуальной наглядностью являются разделы «Из древнерусской литературы» и «Из русской литературы XIX века», а в разделах «Из русской литературы XX века» и «Из зарубежной литературы» прослеживается ее резкое сокращение. Настораживает тот факт, что иллюстрации сопровождаются крайне скудным методическим аппаратом, а ко многим рисункам он вообще отсутствует.

Аналогичную картину демонстрирует таблица 3, в которой наибольшее количество иллюстративного материала сопровождает раздел «Шедевры русской литературы XIX века», разделы же «Русская литература XIII века», «Литература XX века», «Из зарубежной литературы» остались фактически без наглядного обеспечения. Практическое отсутствие разноплановых заданий к рисункам и репродукциям в учебниках 8 и 9 классов делает их бесполезными и «мертвыми» для слышащего старшеклассника, не говоря уже о читателях с нарушением слуха.

Визуальную наглядность, включённую в содержание анализируемых учебников, мы условно распределили по следующим группам: иллюстрации к художественным произведениям; историческая наглядность; наглядность, относящаяся к биографии и творческому пути автора.

Все указанные группы наглядности объединяет низкое качество диахромного визуального материала, которое не может произвести эмоционально-эстетического впечатления на современного ученика, привыкшего к качественной картинке на экране смартфона или компьютера. Представленная наглядность не выполняет задач глубокого воздействия на воссоздающее и творческое воображение подростка-читателя, не помогает ему понять и раскрыть сложный духовный мир героев, не «оживляет» их образы, не объясняет их поступки, а потому не может погрузить школьника в изображаемую автором атмосферу эпохи и сформировать у него интерес к чтению классической художественной литературы, проблемы и события которой слишком далеки и неактуальны для нынешнего молодого поколения.

Иными словами, визуальная наглядность учебников «Литература. 8 класс» и «Литература. 9 класс» В.Я. Коровиной, В.П. Журавлёва, В.И. Коровина, рекомендованных к использованию в школах для обучающихся с нарушением слуха (вариант 1.2), не отражает требования, предъявляемые общей педагогикой и сурдопедагогикой (Н.С. Бейнарис [1], В.И. Болдырева [3], Н.Е. Граш [4,5], Е.А. Малхасьян [6], В.Г. Маранцман [7], Н.Л. Необутова [8], М.И. Никитина [9], Д.А. Плоткин [12], З.Я. Рез [10], В.С. Собкин [12] и др.) к произведениям изобразительного искусства, а именно: высокий уровень художественного исполнения иллюстраций; подбор наглядности с учётом

уровня литературного развития учащихся; соответствие иллюстраций содержанию художественного произведения; отражение в них основных деталей авторского текста.

Отдельного внимания заслуживают задания, предложенные к иллюстративному ряду учебников. Данные таблиц 2 и 3 показывают, что их количество мизерно. Наиболее часто встречаются задания, направленные на подбор цитат из литературного произведения к содержанию изобразительного материала; пересказ содержания иллюстрации; сопоставление литературного героя с его изображением на иллюстрации; сравнение иллюстраций разных художников.

Наше внимание привлекло несколько заданий, выделяющихся из массы типичных. Например, к комедии Н.В. Гоголя «Ревизор» предлагается такая учебная деятельность для старшеклассников: «Составьте электронный альбом «Комедия Н.В. Гоголя «Ревизор» в иллюстрациях художников» со вступительной статьёй, биографическими справками о художниках, отзывами ваших одноклассников об иллюстрации». Нам кажется, что этот проект может заинтересовать учеников, дать им возможность проявить свою самостоятельность и творческий потенциал.

Интересны и современны, на наш взгляд, задания к биографической наглядности, которые предполагают создание онлайн-экскурсий по местам, где жили и творили авторы литературных произведений. Вот один из примеров: «Используя ресурсы Интернета и статью в разделе учебника «Литературные места России», подготовьте заочную экскурсию «Пушкин в Оренбурге»». Но, к сожалению, такие творческие проекты встречаются в методических аппаратах учебников крайне редко, а однотипные задания, о которых мы говорили выше, приводят к тому, что учащиеся теряют к ним интерес, начиная выполнять их формально и механически, что обесценивает данный вид работы.

Анализ уроков литературы в 9 и 10 классах школы для глухих обучающихся показал, что учителя активно используют средства визуальной наглядности и на вводных уроках, посвящённых изучению биографиям авторов, и на аналитических уроках, связанных непосредственно с работой по текстам произведений, и на обобщающих уроках по темам. Однако работа с иллюстративным материалом часто носила формальный характер, поскольку учителя концентрировали свое внимание на репродуктивном характере абсолютно всех вопросов к классу, а учащиеся в своих ответах воспроизводили тексты статей или абзацы произведений без личных комментариев и рассуждений. Разнообразные и интересные иллюстрации, подготовленные к урокам, остались лишь блеклым фоном, который не вызвал у старшеклассников ни речевой активности, ни эмоцио-

нальной заинтересованности.

Нами была разработана анкета и проведено анкетирование учителей-словесников с целью выяснения их отношения к работе с иллюстративным материалом в процессе изучения учениками художественных произведений, результаты которого представлены в таблице 4.

Таблица 4.

Результаты анкетирования учителей-словесников.

Варианты ответов	Кол-во учителей
<b>1. Как часто Вы используете иллюстрации при изучении художественных произведений?</b>	
Очень часто.	3
Адекватно ситуации, по мере необходимости.	7
Редко.	1
Не использую.	-
<b>2. Считаете ли Вы важным использование иллюстративного материала при изучении художественных произведений в старших классах?</b>	
Да, конечно.	10
Возможно.	1
Нет, не считаю.	-
<b>3. Помогают ли иллюстрации лучше усваивать материал урока?</b>	
Точно да.	6
Помогают, но не всегда.	5
Нет, не помогают.	-
<b>4. На уроках литературы Вы чаще всего:</b>	
Пользуетесь иллюстрациями из учебника.	3
Подбираете иллюстративный материал в интернете.	8
Готовите собственные рисунки.	-
Другое.	-
<b>5. Какими качествами на Ваш взгляд должны обладать иллюстрации, используемые при изучении литературных произведений?</b>	
Соответствие рисунка сюжету произведения.	-
Яркость и красочность изображения.	-
Хорошее качество иллюстрации.	-
Все перечисленное.	11
<b>6. Оцените правильность иллюстраций, предложенных в учебниках по литературе для старших классов.</b>	
Иллюстрации соответствуют содержанию произведений, в них отображены важные детали авторского текста.	-
Иллюстрации не всегда соответствуют содержанию произведений, в них не всегда отражены важные эпизоды, качество печати, небольшой размер и отсутствие яркости не позволяют использовать их в полной мере.	11
Иллюстрации не соответствуют содержанию текста.	-

Как показывают данные таблицы 4, все учителя признают важную дидактическую роль наглядности на уроках, тем более в школе для обучающихся с нарушением слуха, у которых сохранен зрительный анализатор играет одну из ведущих компенсирующих ролей. Для нас стал вполне ожидаемым тот факт, что подавляющее число учителей литературы предпочитают самостоятельный подбор иллюстративного ряда к урокам в сети Интернет, вместо готового визуального материала, предложенного в учебниках. Словесники отмечают, что размещенные там иллюстрации плохого качества, часто не соответствуют содержанию произведений, в них не всегда, верно, отображены центральные эпизоды текста, они не формируют эмоционально-эстетического отклика читателей и не помогают осмыслению авторского замысла.

Мы вслед за Н.Н. Светловской [11] подчеркиваем, что важнейшим показателем сформированного читателя является самостоятельность его чтения, которая характеризуется личным комплексом значимых для человека мотивов, побуждающих его обратиться к книге, и системы читательских знаний, умений и навыков, дающей возможность с минимальными затратами времени и сил реализовать свои читательские потребности, сообразно своим и общепризнанным общественным ценностям.

Нам было важно выяснить *как часто, что и где* читают глухие учащиеся 9–10 классов. С этой целью мы провели их анкетирование, результаты которого обобщены в таблице 5.

Таблица 5.

Результаты анкетирования старшеклассников.

Варианты ответов	Кол-во учеников 9 класса	Кол-во учеников 10 класса
<b>1. Являешься ли ты читателем школьной библиотеки?</b>		
Да.	16	14
Нет.	-	-
<b>2. Записан ли ты в другую библиотеку?</b>		
Да.	-	-
Нет.	16	14
<b>3. Ты любишь читать книги?</b>		
Да, люблю.	2	3
Иногда могу почитать.	4	7
Нет, не люблю.	10	4
<b>4. Берёшь ли ты книги в библиотеке (по своему желанию)?</b>		
Да, часто.	-	-
Редко.	1	3
Беру книги только по заданию учителя.	15	11
<b>5. Какие книги ты предпочитаешь?</b>		
С иллюстрациями.	16	14

Варианты ответов	Кол-во учеников 9 класса	Кол-во учеников 10 класса
Без иллюстраций.	-	-
<b>6. Иллюстрации помогают тебе лучше понимать художественный текст?</b>		
Да, помогают.	5	8
Иногда помогают.	6	3
Нет, совсем не помогают.	5	3

Анализ результатов анкетирования (таблица 9) показывает, что все старшеклассники являются читателями *школьных* библиотек, но не по своей инициативе, а по требованию учителей. Никто из подростков не записан ни в *районные*, ни в *городские* библиотеки. Полученные результаты говорят о том, что у большинства глухих учащихся старших классов сформирован только третий вариант читательской деятельности (по Н.Н. Светловской), когда они, получая целевую установку извне, вынуждены читать программные произведения и с различной степенью успешности выполнять *только* предлагаемые им задания. Изучение школьных библиотечных формуляров показывает, что учащиеся лично не проявляют никакой инициативы и желания самостоятельно выбрать литературу для души, взять книгу домой, прочитать ее и поделиться с одноклассниками и учителем своими впечатлениями. Этот неутешительный факт подтверждают и беседы со школьными библиотекарями, которые констатируют, что учащиеся основной ступени обучения *иногда заходят* в библиотеку на переменах и проявляют некоторый интерес к представленной на стеллажах литературе. Чаще всего их внимание привлекают красочные комиксы, яркие обложки журналов и туристические буклеты. Однако подростки лишь поверхностно и мимолетно знакомятся с этими изданиями, и их интерес быстро угасает.

### Обсуждение

Обобщая результаты проведенного исследования, мы можем констатировать, что визуальной наглядности в учебниках литературы для 8 и 9 классов школ общего назначения уделено недостаточное внимание, а предлагаемые виды работ с ней однообразны и малоэффективны. Словесники по-прежнему часто вынуждены самостоятельно искать к каждому произведению адекватный текст и возрасту читателей интересный иллюстративный материал, который органично включался бы в канву уроков и помогал учащимся в осмыслении эпох, в которых жили и творили писатели, авторских концепций мастеров слова, ключевых проблем изучаемых произведений, способствовал бы приобщению юного поколения к духовно-нравственным ценностям классической русской литературы, способствовал бы форму-

лированию собственного отношения молодого читателя к изучаемому художественному тексту, развивал бы его читательский интерес и творческое воображение.

Данные, полученные в ходе констатирующего исследования, легли в основу нашей формирующей работы, которая ведется уже несколько лет. Мы разрабатываем и внедряем в реальный учебный процесс методические рекомендации для сурдопедагогов и презентации для учащихся 9–10 классов к большим и очень серьезным художественным произведениям различных литературных жанров, которые должны освоить читатели с нарушением слуха (вариант 1.2) на основной ступени образования.

Цель презентационных материалов направлена на купирование основных трудностей, которые сопровождают старшеклассников на всех этапах работы с художественным текстом, о которых мы говорили выше.

Нами выполнены и переданы в школы объемные презентации к социально-политической трагикомедии А.С. Грибоедова «Горе от ума», роману в стихах А.С. Пушкина «Евгений Онегин», поэме М.Ю. Лермонтова «Мцыри», роману М.Ю. Лермонтова «Герой нашего времени», комедии Н.В. Гоголя «Ревизор», поэме Н.В. Гоголя «Мертвые души» и другие. Эти презентации учителя используют на уроках *параллельно* с работой по учебникам «Литература. 8 класс» и «Литература. 9 класс» В.Я. Коровиной, В.П. Журавлёва, В.И. Коровина.

Учитывая психологические и когнитивные особенности развития обучающихся с нарушением слуха, в презентации мы включили не только работы Д.А. Белюкина, М.В. Добужинского, В.В. Гельмерсена, Н.В. Кузьмина, И.Е. Репина, К.И. Рудакова, Е.П. Самокиш-Судовской, Л.Я. Тимошенко и других художников, но и иную визуальную наглядность: фотографии интерьеров XIX века, схемы, таблицы, видеофрагменты, а также разнообразные эвристические и творческие задания: ребусы, кроссворды, филворды, викторины, буктрейлеры и т.д. Разработанные нами презентации приглашают глухого подростка-читателя не только внимательно рассматривать слайды презентаций, но и одновременно вести диалог с писателями, художниками, одноклассниками, учителем, соглашаться или не соглашаться с оппонентами, т.е. активно включаться в непосредственный процесс обмена мнениями, впечатлениями, суждениями о читаемом произведении, используя предоставленные на слайдах разнообразные виды речевой помощи для ведения дискуссий.

Большое подспорье, например, в решении вопроса базовой осведомленности в общественно-политической сфере глухим подросткам могут оказать слайды презентаций с социально-бытовыми и историческими

комментариями к вводным урокам по темам, на которых представлена документальная наглядность в виде карт, дневниковых записей, писем, схем сражений, фотографий и картин важных исторических событий прошлого, урбанистических зарисовок, репродукций интерьеров дворцов, жилищ бедняков, стиля одежды и т.д.

Говоря о задержке формирования абстрактных понятийных систем у интересующей нас группы обучающихся, мы вслед за Т.Г. Богдановой [2], Н.Е. Граш [4, 14], Е.А. Малхасьян [6] М.И. Никитиной [9], М.Л. Скуратовской [14] подчеркиваем, что речевое развитие школьников со слуховой дисфункцией, является абсолютным условием постижения искусства слова. Речевая скованность неслышащих читателей приводит к прямолинейности оценки героев и сюжетных линий художественного текста, не позволяет почувствовать многие оттенки авторской мысли. Кроме того, каждый писатель имеет свою собственную оригинальную манеру письма, требующую от старшеклассников понимания и овладения новыми авторскими языковыми приемами, новыми пластами выразительной лексики, новыми интонациями речи. В противном случае подростку никогда не приблизиться к авторской концепции и по достоинству не оценить вклад писателя/поэта в мировую культуру. Поэтому на любом этапе целостного изучения литературного произведения точный и красочный эвристический материал слайдов презентаций поможет школьнику наблюдать за языком мастера и стилем повествования.

Для верного и мотивированного установления причинно-следственных связей и взаимоотношений действующих лиц художественных произведений читателям-подросткам необходимо понимать логико-понятийную сторону текстов. Поэтому в помощь старшеклассникам в презентациях представлены многообразные анимационные схемы, наглядно показывающие формирование тех или иных сюжетных линий или этапов конфликта.

Школьная практика показывает, что такой вариант ЭОР помогает глухим читателям более глубоко и точно осваивать художественные произведения, создает нужную и важную эмоционально-эстетическую атмосферу на уроках, способствует пониманию читателями связи литературных текстов с эпохой их написания, приобщает к духовно-нравственным ценностям русской культуры, учит формулировать собственное отношение к произведениям искусства слова, понимать авторскую позицию. Разноплановая опорная лексика, речевые конструкции и речевые алгоритмы для описаний и рассуждений, находящиеся на слайдах, развивают умения школьни-

ков пересказывать эпизоды текстов с использованием выразительных языковых средств и цитат; создавать устные монологические высказывания разного типа; определять принадлежность художественного произведения к конкретному литературному роду и жанру; понимать и формулировать тему/идею произведения; давать развернутые и мотивированные характеристики персонажам; определять элементы композиции/сюжета и изобразительно-выразительных языковых средств; овладеть базовой литературоведческой терминологией; вести полилог.

### Выводы.

Таким образом, раскрыв роль визуальной наглядности в процессе изучения литературных произведений обучающимися с нарушением слуха на основной ступени образования, мы пришли к следующим выводам.

Иллюстрации, репродукции, схемы и т.д. являются неотъемлемой частью учебного процесса, определяющие условия продуктивного их использования на всех этапах работы с художественным текстом.

Рисунки – как область искусства – неразрывно связаны с творческим видением художника тех литературных произведений, которые он иллюстрирует. Это принципиальный и чрезвычайно важный момент для подбора и использования визуальной наглядности в школьной учебной практике, потому что иллюстрации должны объединять авторское слово и живопись, давать ученику возможность раскрывать связи вербального и визуального пространств произведения, помогать ему воспринимать содержание художественного текста только так, как его замыслил автор, и, в зависимости от развитости воссоздающего воображения читателя-школьника, многое подсказывать ему и информационно, и эмоционально, и эстетически. Иллюстрации можно назвать живописной интерпретацией литературного произведения. Они должны быть талантливо выполнены и обладать большой эстетической силой воздействия на читателя. Они обязаны помогать ученику акцентировать внимание на основных сюжетных линиях текста, уточнять и закреплять его представления о месте действия, атмосфере, обстановке, внешности действующих лиц и т.д.

Корректно организованная деятельность глухих старшеклассников с грамотно подобранным иллюстративным материалом позволяет минимизировать многовекторные трудности их непростого литературного развития, чтения и анализа сложных художественных произведений и целостного их восприятия.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Бейнарис Н.С. Функции, значимость и особенности создания иллюстрации в концепции детской учебной книги // Текст. Книга. Книгоиздание, 2013.
2. Богданова Т.Г. Сурдопсихология: Учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений. /Богданова Т.Г. — М.: Академия, 2002
3. Болдырева В.И. Пути активизации работ над пониманием художественного произведения взрослыми глухими. — Л., 1978.
4. Граш Н.Е. Особенности читательской деятельности детей с нарушением слуха // Материалы XXV международной конференции «Ребенок в современном мире. Экология детства». — СПб.: Из-во РГПУ им. А.И. Герцена, 2018.
5. Граш Н.Е., Фихт Е.И. Роль иллюстративного материала в процессе изучения художественного произведения в старших классах школы для глухих // Сурдопедагог: историко-дидактические аспекты и перспективы профессиональной подготовки. Сборник научных статей /сост.: Н.Е. Граш, Е.Ю. Мамедова. — СПб.: Астерион, 2020.
6. Малхасьян Е.А. Активизация мыслительной деятельности глухих старшеклассников в процессе анализа художественного произведения// Актуальные проблемы обучения и воспитания лиц с ограниченными возможностями здоровья. Материалы IV Международной научно-практической конференции. Под редакцией И.В. Евтушенко, В.В. Ткачевой- Спутник+, 2014.
7. Маранцман В.Г. Литературное развитие школьников // Методика преподавания литературы / Под ред. О.Ю. Богдановой и В.Г. Маранцмана: в 2 ч. Ч. 1. М.: Просвещение, 1994.
8. Необутова Н.Л. Интеграция видов искусств как фактор развития читательских интересов учащихся на уроке литературы // Наука и образование. — № 3. 2005.
9. Никитина М.И. Преподавание литературы в школе слабослышащих: Учеб. пособие для студентов дефектол. фак. пед. ин-тов. — М.: Просвещение, 1983.
10. Рез З.Я. Методика преподавания литературы: Учеб. для студентов пед. ин-тов / Под ред. З. Я. Рез. 2-е изд. — М.: Просвещение, 1985.
11. Светловская Н.Н. Обучение чтению и законы формирования читателя // Начальная школа. — № 1. 2003.
12. Собкин В.С., Плоткин Д.А. Особенности литературного развития в подростковом возрасте: динамика социально-культурных трансформаций // Статистика и социология образования. — М.: ЦСО РАО, 2006.
13. Сотников А.Т. Художественная иллюстрация на уроках литературы. М., Просвещение, 1970
14. Grash Natalieia, Mamedova Elena, Skuratovskaya, M. Speech education of students with hearing impairment as a means of communication/International Scientific and Practical Conference on State and Prospects for the Development of Agribusiness, Interagromash 2021(Scopus) DOI: 10.1051/e3sconf/202127312091https://doi.org/10.1051/e3sconf/202127312091
15. Elisa Mohanty, Anindya Jayanta Mishra: Teachers' perspectives on the education of deaf and hard of hearing students in India: A study of Anushruti. Alter, 14(2), 85-98 (2020).
16. Linda J. Spencer, Marc Marschark, Carol Convertino: Communication skills of deaf and hard-of-hearing college students: Objective measures and self-assessment. Journal of Communication Disorders, 75, 13-24 (2018).
17. Jorine A. Vermeulen, Eddie Denessen, Harry Knoors: Mainstream teachers about including deaf or hard of hearing students. Teaching and Teacher Education. 28(2), 174-181 (2012).
18. Jef Peeraer, Peter Van Petegem: Integration or transformation? Looking in the future of Information and Communication Technology in education in Vietnam. Evaluation and Program Planning. 48, 47-56 (2015).
19. Ceyda Ilgaz Büyükbaykal: Communication Technologies and Education in the Information Age. Procedia - Social and Behavioral Sciences. 174, 636-640 (2015).
20. Farida Bouarab-Dahmani, Razika Tah: New Horizons on Education Inspired by Information and Communication Technologies. Procedia - Social and Behavioral Sciences, 174, 602-608 (2015).

© Граш Наталья Евгеньевна (natalia.e.grash@gmail.com), Скуратовская Марина Леонидовна (marinasku@yandex.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»